



# International Vocational Training Organisation

The International Youth Skills Competition for World Class Skills Standards

An die Mitglieder, zu Händen  
der Offiziellen Delegierten

Volketswil, 5.1.1999

To the members  
- c/o Official Delegates

Volketswil, 5.1.1999

Aux Membres, pour  
- les Délégués Officiels

Volketswil, 5.1.1999

## Mitgliederbeitrag 1999

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Sinne der Beschlüssen von Sao Paulo haben wir das Budget überarbeitet. Beschlossen wurde, den Beitrag um 15 % je Mitglied zu erhöhen.

Als Beilage erhalten Sie die übliche Zusammenstellung, aus welcher ersichtlich ist, was wir Ihnen am 6. April 1998 beantragt haben und was in der Generalversammlung vom 2. September 1998 beschlossen worden ist. Hinzu kommen die Jahresbeiträge der neuen Mitglieder.

Wir bitten Sie, die beiliegende Rechnung zu studieren und den Betrag bis am 31.3.1999 an unsere Bank zu überweisen.

Für Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

## 1999 annual fee

Ladies and Gentlemen

Further to the decisions taken in São Paulo we have altered the budget and thus, the annual fees have been increased by 15%.

Please find enclosed the standard presentation that shows what we had proposed to you on the 6.4.1998, and what was approved at the General Assembly on the 2.9.1998. It also includes the members' annual fees.

We enclose the corresponding invoice and would be grateful if said amount could be transferred to our account by 31.3.1999.

In case of doubt, please contact us.

## Cotisations annuelles de 1999

Mesdames, Messieurs

En raison des décisions prises à São Paulo, nous avons modifié le budget: les cotisations annuelles ont été donc augmentées de 15%.

Veuillez trouver ci-joint le schéma traditionnel, lequel fait voir ce que nous vous avons proposé le 6.4.1998 et ce qui a été adopté par l'Assemblée Générale le 2.9.1998. Vous y trouverez également les cotisations annuelles des nouveaux membres.

Nous vous prions d'examiner la facture ci-jointe et de vouloir transférer son montant à notre Banque jusqu'au 31.3.1999.

Nous sommes à votre disposition en cas de doutes.

Mit freundlichen Grüßen  
Yours sincerely  
Bien amicalement